



The logo for Skylanders Swap Force is centered on the page. It features the word "SKYLANDERS" in large, blue, blocky letters with a white outline. Below it, the words "SWAP" and "FORCE" are written in green, blocky letters with a white outline, separated by a white double-headed arrow. Underneath the main text is a row of eight circular icons representing different elements: a swirl, a leaf, a skull, a mountain, a flame, a water drop, a star, and a gear. The background of the entire page is a light purple color with a repeating pattern of small, faint icons of the same elements as the main logo. Above the logo, several Skylander characters are depicted in a dynamic, action-oriented pose. From left to right, there is a red and black robot-like character with a green flame on its head, a blue and gold character with a large blue mustache and a black hat, a brown and gold character with a large yellow horn, and a red and gold character with a large red horn. A small green character is also visible on the left side.

# SKYLANDERS

## SWAP ↔ FORCE

© 2013 Activision. All rights reserved. TM

ACTIVISION®

**PRECAUCIONES** - este disco de juego contiene software del sistema PlayStation®4 (sistema PS4™) que solo cumple con las especificaciones del sistema PS4™ de los mercados PAL. Lea con atención la guía de seguridad del sistema PS4™ para asegurarse de que hace un uso correcto del disco de juego y que lo guarda correctamente.

**RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD** - Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos síntomas mientras juega: visión borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimiento involuntario, desorientación, confusión o convulsiones.

**RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD (3D)** - algunas personas experimentan molestias (como tensión ocular, fatiga visual o náuseas) al utilizar un televisor 3D para ver imágenes de vídeo en 3D o para jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Si experimenta tales molestias, interrumpa inmediatamente el uso del televisor hasta que la molestia desaparezca. Por regla general, le recomendamos que evite el uso prolongado del sistema PS4™ y que descanse quince minutos por cada hora de juego. Sin embargo, cuando se trata de videojuegos en 3D estereoscópico o de vídeos en 3D, la duración y la frecuencia de los periodos de descanso varían de una persona a otra; descanse el tiempo suficiente para que desaparezca cualquier molestia que sufra. Si los síntomas continúan, consulte con su médico. La visión de los niños pequeños, especialmente los menores de seis años, se encuentra en proceso de maduración. Consulte con el pediatra o el oculista de su hijo pequeño antes de permitirle ver imágenes de vídeo en 3D o jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Los adultos deberían supervisar a sus hijos pequeños para asegurarse de que siguen estas recomendaciones.

**PIRATERÍA** - El uso del sistema PS4™ y de los discos de juego del sistema PS4™ está sujeto a la licencia del software. Tanto los discos de juego del sistema PS4™ como el sistema PS4™ disponen de mecanismos de protección técnicos diseñados para impedir la reproducción no autorizada de las obras protegidas por derechos de autor que aparecen en los discos de juego del sistema PlayStation®4. El uso no autorizado de las marcas registradas o la reproducción no autorizada de obras protegidas por derechos de autor, ya sea burlando estos mecanismos o no, está prohibido por ley. Si dispone de información sobre algún producto pirata o de métodos utilizados para burlar nuestras medidas de protección técnicas, envíenos un correo electrónico a [anti-piracy@eu.playstation.com](mailto:anti-piracy@eu.playstation.com) o llame al número de teléfono atención al cliente de su zona.

**AJUSTE EL CONTROL PARENTAL** - La clasificación que se muestra en la carátula del juego indica la edad para la que es apto el disco del juego. Configure el control paterno del dispositivo para impedir que los niños puedan jugar a juegos que no sean aptos para su edad. Para obtener más información acerca de la clasificación de edad y de cómo configurar el control paterno, consulte la guía de Inicio rápido que se incluye junto con el sistema PlayStation®4 o visite [playstation.com/parents](http://playstation.com/parents)

**AYUDA Y ASISTENCIA** - Visite [eu.playstation.com](http://eu.playstation.com) o utilice el número de teléfono que se muestra a continuación:

España ☎ 902 102 102

# SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en [www.pegi.info](http://www.pegi.info).

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes compren juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:



La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:



La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.



Encontrará más información en [www.pegionline.eu](http://www.pegionline.eu)

# ÍNDICE

Introducción .....	2
<i>Portal de Poder</i> <sup>®</sup> .....	2
Controles de juego .....	3
Menús.....	4
Cómo jugar .....	5
Modos de arena .....	9
Funciones de guardado .....	10
Servicio de atención al cliente.....	11

# INTRODUCCIÓN

iSkylands te necesita, Maestro del Portal! Prepárate para una nueva aventura con los Skylanders y el equipo SWAP Force. Durante generaciones, los miembros del equipo SWAP Force han protegido las Islas Rompenubes, hogar de un volcán místico que entra en erupción cada cien años y reabastece de magia a Skylands. Pero en la última erupción, el equipo SWAP Force se quedó atrapado en la explosión mágica, que los envió a la Tierra y les otorgó la habilidad única de cambiar de poderes. Ahora, un nuevo mal está amenazando las Islas Rompenubes y solo tú, Maestro del Portal, podrás enviar a los Skylanders y a la SWAP Force de nuevo a Skylands para salvar el mundo.

## PORTAL DE PODER

Para empezar a jugar a *Skylanders SWAP Force*<sup>™</sup>, primero hay que conectar el *Portal de Poder* a tu sistema PS4<sup>™</sup>. Con el sistema PS4<sup>™</sup> apagado, introduce el *Portal de Poder* en un puerto USB disponible. Enciende tu sistema PS4<sup>™</sup> y el *Portal de Poder* estará automáticamente listo para usarse.

Gracias al *Portal de Poder*, los Skylanders podrán entrar en las antiguas islas que componen Skylands. Una vez colocado sobre el *Portal de Poder*, el Skylander cobrará vida y se podrá jugar con él en pantalla.



## CÓMO COLOCAR EL JUGUETE

Puedes poner hasta 3 juguetes en el *Portal de Poder* a la vez, es decir, 2 Skylanders para jugar (solo para el modo de 2 jugadores) y 1 objeto mágico o 1 ubicación (se venden por separado).



# CONTROLES DE JUEGO



Mando	Acción básica
Botón OPTIONS (opciones)	Pausar el juego
Panel táctil	Abrir menú de información del personaje
Joystick izquierdo	Moverse/Apuntar con la torreta
⊗	Saltar/Unirse al modo cooperativo
◻	Ataque principal
<b>R1</b> / ○	Ataque secundario
<b>L1</b> / ▲	Ataque terciario
<b>L2</b> / <b>R2</b>	Interactuar con PNJ/objetos y usar llaves
Pulsar repetidamente el botón ◻	Abrir tesoros

Nota: en el uso a distancia en el sistema PS Vita, el usuario debe usar el panel táctil trasero para interactuar con PNJ y objetos, y usar llaves.

# MENÚS

## DESPLAZARSE POR LOS MENÚS

**Joystick izquierdo:** desplazarse por los menús.

**Botón x:** pulsar para aceptar.

**Botón círculo:** pulsar para volver al menú anterior o cancelar.

## MENÚ PRINCIPAL

**Modo Historia:** comienza tu aventura en solitario o juega en cooperativo con un amigo.

**Modo Arena:** sobrevive en solitario o con un amigo en varias fases llenas de desafíos, o bien enfréntate a un amigo en diversos modos de arena.

**Opciones:** aquí podrás ver los controles, ajustar las opciones de sonido del juego (música, voz y efectos), activar o desactivar los subtítulos, ajustar el brillo y disfrutar de los créditos.

## MENÚ DE PAUSA

**Skylander:** aquí podrás ver y gestionar a tu Skylander. Estadísticas, sombreros, misiones únicas y mejoras únicas, tanto en la parte superior como en la parte inferior de tu Skylander.

**Maestro del Portal:** aquí podrás ver tu rango de Maestro del Portal, así como el número de estrellas que has conseguido.

**Colección:** aquí podrás ver tu colección de sombreros, tesoros legendarios, pergaminos de historia, mapas de bonificación, amuletos, Skylanders adquiridos y combinaciones de Skylanders del equipo SWAP Force.

**Opciones:** aquí podrás consultar los ajustes de tu mando, ajustar la dificultad del juego, ajustar las opciones de sonido, activar o desactivar los subtítulos, ajustar el brillo y ver el manual online.

**Selección nivel:** visita niveles ya completados y accede a tus misiones de bonificación.

**Menú principal:** sal del juego y regresa al menú principal.

# CÓMO JUGAR



- 1. Indicador de vida:** este indicador verde muestra la salud que le queda a tu Skylander. Si el indicador de vida de un Skylander llega a cero, tendrás que quitarlo del *Portal de Poder* y cambiarlo por otro Skylander, o deberás reiniciar el nivel. Si el indicador de vida de un Skylander llega a cero, la mitad superior e inferior deberán quitarse del *Portal de Poder*. Ninguna de esas dos mitades volverá a funcionar en ninguna otra combinación SWAP hasta llegar al siguiente nivel o reiniciar ese mismo nivel.
- 2. Nivel e indicador de nivel:** esto muestra el nivel actual de tu Skylander. Cuando este indicador amarillo se llene del todo, tu Skylander subirá de nivel. El nivel máximo para cada Skylander es 20. Los Skylanders de *Skylanders Spyro's Adventure*® y *Skylanders Giants*™ que se usen en *Skylanders SWAP Force* también podrán alcanzar el nivel 20.
- 3. Símbolo elemental:** muestra el símbolo elemental de tu Skylander. Si estás usando partes del equipo SWAP Force con elementos diferentes, se mostrarán ambos elementos.
- 4. Símbolo elemental de bonificación:** en estas zonas, si colocas un Skylander del mismo elemento en el *Portal de Poder*, el Skylander se volverá más poderoso de lo normal.
- 5. Puerta elemental doble:** esta puerta se podrá abrir con un Skylander del equipo SWAP Force que tenga los dos elementos necesarios. Si estás jugando en cooperativo, esta puerta se podrá abrir si ambos elementos están representados por uno de los Skylanders.
- 6. Puerta elemental:** esta puerta solo la podrá abrir un Skylander que sea de ese elemento.
- 7. Objetos de salud:** al recoger objetos de comida, recuperarás parte de tu indicador de vida..
- 8. Dinero:** al recoger diversos objetos valiosos, podrás comprar mejoras.



# CÓMO JUGAR

## INFORMACIÓN DE SKYLANDER

Pulsa el botón de panel táctil para ver y gestionar cada uno de tus Skylanders en la sección “Información de Skylander”. Los siguientes menús y submenús se pueden encontrar en “Información de Skylander”:

**Estadísticas:** muestra las estadísticas actuales de tu Skylander.

**Sombreros:** mira los sombreros que ha recogido tu Skylander y pónselos o quítaselos.

**Mejoras:** consulta qué mejoras ha conseguido tu Skylander tanto en la parte superior como en la inferior.

**Misiones:** define tus misiones individuales de Skylander y muestra tu rango, que depende de cuántas misiones hayas completado.

**Gestionar:** te permite reiniciar los progresos de las partes superior e inferior de tu Skylander, así como darle un nombre o determinar que eres su dueño.

## MEJORAS

Tus Skylanders podrán mejorar sus habilidades, o incluso conseguir habilidades nuevas, si inviertes monedas en la Megacápsula de poder que encontrarás en Madriguera de Madera o en las Cápsulas de poder más pequeñas que habrá por todas las Islas Rompenubes.

## CLASES ELEMENTALES

Cada Skylander tiene el poder de una de las 8 clases elementales. Las clases elementales incluyen:



Aire



Vida



Muertos



Tierra



Fuego



Agua



Magia



Tecnología

## PUERTAS ELEMENTALES

En Skylands hay puertas elementales que solo los Skylanders de ese elemento pueden abrir. ¡Dentro de las zonas especiales hay nuevos desafíos, objetos coleccionables y otras recompensas que puedes descubrir!

# CÓMO JUGAR

Algunas puertas elementales necesitarán dos elementos para abrirlas. Abre dichas puertas jugando en cooperativo con cualquier par de Skylanders de los elementos adecuados, o usa un personaje del equipo SWAP Force con partes superior e inferior que concuerden con ambos elementos en el modo para un jugador.

## PODERES DEL EQUIPO SWAP FORCE

Cada Skylander de la SWAP Force posee uno de los 8 poderes SWAP. Los poderes SWAP que se incluyen son:



Cavar



Rebote



Teletransporte



Sigilo



Cohete



Velocidad



Trepar



Giro

## ZONAS DE PODER DEL EQUIPO SWAP FORCE

Por todo Skylands habrá zonas de poder SWAP a las que solo los Skylanders que posean ese poder podrán acceder. Para ello, la parte inferior del Skylander deberá tener el mismo icono que la zona, lo cual significará que tienen ese poder SWAP. Una vez dentro de una zona de poder SWAP, deberás estar preparado para afrontar nuevos desafíos que serán especiales para cada poder. Atraviesa dichas zonas de poder saltando, volando o corriendo a toda velocidad, por citar algunos ejemplos, para conseguir objetos coleccionables, tales como sombreros, tesoros legendarios o misiones de bonificación.

## SUBIR DE NIVEL

Tus Skylanders ganarán experiencia al derrotar a sus enemigos. A medida que suban de nivel tus Skylanders, su salud también aumentará. El nivel máximo que podrá alcanzar un Skylander será 20.

## MADRIGUERA DE MADERA

La aldea de Madriguera de Madera ha sido, durante generaciones, el punto de encuentro de los Antiguos elementales. Se encuentra muy cerca del volcán mágico de Monte Rompenubes. Es aquí donde podrás entrenar a tus Skylanders para hacerlos más fuertes, ya sea comprando nuevas mejoras u objetos, o bien puliendo sus habilidades en los desafíos de la arena.

# CÓMO JUGAR

## JUGUETES

Podrás jugar a *Skylanders SWAP Force* con las figuras de *Skylanders Giants* y *Skylanders Spyro's Adventure*, así como con los nuevos personajes de *Skylanders SWAP Force*.

Durante el juego puedes cambiar de Skylanders en cualquier momento. Puedes usar tus Skylanders en tu *Portal de Poder* o como invitados en el *Portal de Poder* de un amigo, tanto en el modo Historia como en el modo Arena. Todos los puntos de experiencia, el dinero y las mejoras se guardan automáticamente en cada juguete.

## PARTIDAS COOPERATIVAS

En cualquier momento durante el modo Aventura, un segundo jugador puede unirse al juego si pulsa el **botón x** en un segundo mando y luego pone un Skylander en el *Portal de Poder*. Para salir del juego, el jugador 1 o el jugador 2 deben quitar su Skylander del *Portal de Poder* y luego pulsar el **botón círculo** de su mando.

## MODOS DE ARENA

En los diversos modos Batalla, elige la arena en que deseas combatir y enfréntate a tus amigos. Usa objetos, trampas y trampolines para intentar convertirte en el Maestro del Portal supremo. Desafía a un amigo en cinco modos de enfrentamiento diferentes:

**Supervivencia individual:** sobrevive a varias fases de enemigos de dificultad creciente.

**Supervivencia de equipo:** sobrevive con un amigo a varias fases de enemigos de dificultad creciente.

**Supervivencia rival:** gana más puntos que tu adversario al luchar contra enemigos.

**Arena de combate:** derrota a tu oponente con tus ataques y activando peligros en la arena.

**Fuera del ring:** echa a tu oponente de la arena con golpes potentes bien calculados.

# CÓMO JUGAR

**Rufus:** Rufus es el pregonero de Madriguera de Madera y lo sabe todo sobre la aldea. Si alguna vez no sabes qué hacer a continuación y estás en la aldea, habla con él y te indicará el camino.

**Cacica:** la cacica es la única persona de la aldea que puede comunicarse con los Antiguos elementales. Desempeñará un papel muy importante en tu misión para intentar defenderlos de Kaos.

**Hermanos Hip** (Tuk y Gorm): estos hermanos no siempre son amistosos, pero Gorm protege la única Megacápsula de poder de la aldea y Tuk regenta la única tienda, así que deberías conocer bien a ambos para poder invertir en mejoras el dinero que has ganado en tus aventuras.

**Muelles:** el lugar al que tendrás que ir siempre que haya una aventura o un viaje en el horizonte. Flynn siempre estará aquí vigilando su nave, la Dreadyacht, y también será habitual ver a Tessa por allí, cuidando de su pájaro Whiskers.

**Eon:** ve a ver a Eon a su altar, junto a los muelles, para ver tu rango de Maestro del Portal, así como tus galardones. Cuantas más estrellas consigas, mayor será tu rango.

**Desafíos de la arena de Snagglescale:** ve a la arena a poner a prueba tu fuerza y la de un amigo en diversos modos de juego, incluidos modos como Supervivencia individual, Supervivencia de equipo, Supervivencia rival y modos de enfrentamiento cara a cara como Arena de combate y Fuera del ring.

**Pedestales de tesoro legendarios:** estos pedestales están colocados por toda Madriguera de Madera, pero solo podrás usarlos cuando tengas un rango de Maestro del Portal lo bastante elevado. Habla con Eon en su altar para descubrir cómo conseguir aumentar tu rango de Maestro del Portal.

**Wheellock:** visita a Wheellock tras acabar el juego para volver a visitar los niveles y completar varios desafíos del modo Puntuación.

**Avril:** si prefieres la velocidad a los puntos, también podrás visitar a Avril tras terminar el juego y participar en desafíos Contrarreloj.

# FUNCIONES DE GUARDADO

## FUNCIÓN DE GUARDADO DE JUGUETE

Cuando estés en tu *Portal de Poder*, los siguientes elementos se guardan en tus juguetes:

- Nivel de experiencia.
- El “apodo” que le pones a tu Skylander.
- El dinero.
- Las estadísticas y las habilidades mejoradas.
- El sombrero que lleva puesto tu Skylander.
- La clasificación de misión de tu Skylander.

Esto te permite llevar a tu Skylander a otro *Portal de Poder* y jugar con tu propia colección de Skylanders mejorada y personalizada. En casa de tu amigo, tu Skylander recordará todo el dinero, objetos, misiones de personaje, y experiencia que obtenga.

Lleva a tus Skylanders personalizados a casa de un amigo y ayúdalos con su misión... ¡o combate contra ellos en los modos Arena!

## PARTIDA GUARDADA

Los progresos de tus objetivos en el modo Historia, así como ciertos tipos de objetos coleccionables, se guardan en la ranura de partida guardada en vez de guardarse en el juguete. Entre estos objetos están los pergaminos de historia, los sombreros, las Gemas del alma, las misiones de bonificación y los tesoros legendarios.

# SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Visita nuestro sitio web en <http://support.activision.com> para acceder a nuestra extensa base de datos y conseguir la información más reciente sobre cómo obtener ayuda.

El servicio técnico está disponible en los siguientes idiomas: inglés, francés, italiano, alemán, español, holandés, portugués y sueco.

## Instrucciones del juego:

- Consulta el manual electrónico del juego o visita [support.activision.com/manuals](http://support.activision.com/manuals)

## Contrato de licencia del software:

- Abrir esta caja implica que aceptas el contrato de licencia del software, disponible en [support.activision.com/license](http://support.activision.com/license).

## Política de privacidad:

- Tu uso de este producto cumplirá nuestra política de privacidad, disponible en <http://s.activision.com/privacy/privacy.html>.

## Garantías:

- Consulta las garantías aplicables, disponibles en [support.activision.com/license](http://support.activision.com/license).

## Información sobre el servicio de atención al cliente:

- Visita [support.activision.com](http://support.activision.com). Este producto ha sido fabricado por Coöperatie Activision Blizzard International U.A., Beechavenue 131-D, 11 19RB Schipol-Rijk, Países Bajos.

# ACTIVISION®

© 2013 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS SWAP FORCE, SWAP FORCE, SWAPPABLE. UNSTOPPABLE., SKYLANDERS GIANTS, SKYLANDERS SPYRO'S ADVENTURE, PORTAL DE PODER, LIGHTCORE, BRING THE SKYLANDERS TO LIFE y ACTIVISION son marcas comerciales de Activision Publishing, Inc. Utiliza Bink Video. Copyright © 1997-2013 de RAD Game Tools, Inc. El resto de marcas comerciales y nombres de marcas pertenecen a sus respectivos titulares.

"PlayStation", "DUALSHOCK" y "SIXAXIS" son marcas registradas y "PS3" y el logotipo de PlayStation Network son marcas comerciales de Sony Computer Entertainment Inc.